

Natal em Lisboa

2 a 18 dezembro 2022



2 dezembro

Sexta-feira, 21h30

**Igreja Paroquial de Nossa
Senhora dos Anjos**

Camerata Atlântica e Coro Juvenil Camerata Atlântica Magnificat em Talha Dourada

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço
> 6

Magnificat em Talha Dourada, de Eurico Carrapatoso, foi concebida na sua aldeia, no distrito de Bragança, em julho de 1998. «É uma obra iluminada por sol maior, a tonalidade que sinto nas talhas douradas e nos espaços reverberantes de Deus. É uma homenagem ao Barroco, o estilo onde triunfa o movimento, a espiral inebriante, o concerto dos sentidos (...)», escreveu o compositor. A obra é interpretada pela Camerata Atlântica e Coro Juvenil Camerata Atlântica, na Igreja de Nossa Senhora dos Anjos, revestida de talha e pinturas, características dos espaços portugueses dos séculos XVII e XVIII.

Camerata Atlântica

Ana Beatriz Manzanilla *direção musical*
Mariana Castello Branco *soprano*
Ana Beatriz Manzanilla, Maria José Laginha, João Andrade *violinos I*
Francisca Fins, Sandra Escovar *violinos II*
Pedro Saglimbeni Muñoz, Bárbara Pires *viololas*
Nuno Abreu, Jeremy Lake *violoncelos*
Marine Triolet *contrabaixo*
Pedro Couto Soares, Estrela Martinho *flautas de bisel*

Coro Juvenil Camerata Atlântica

Nuno Margarido Lopes *maestro*
Mónica Beltrão, Marta Assunção *sopranos*
Rita Coelho, Sara César *contraltos*
Dinis Rodrigues, Simão Andrade *tenores*
Frederico Paes, Diogo Lopes *baixos*

3 dezembro

Sábado, 21h30

Igreja de São Vicente de Fora

Orquestra Orbis Enlace de Natal

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço
> 6

Fatto per la Notte di Natale, de Arcangelo Corelli, conhecido como «O Concerto de Natal», traduz-se numa sonoridade agradável e harmoniosa que é marcante no período Barroco. *Ave Maria*, parte da ópera *Otello*, de Giuseppe Verdi, destaca o Romantismo. Em estreia mundial, o *Concerto para Violoncelo e Orquestra*, de Pedro Teixeira da Silva, é uma obra que realça a beleza do violoncelo em diálogo com a orquestra. *Ave Maria*, de Schubert, encerra este *Enlace de Natal* na versão para voz e orquestra de cordas.

Arcangelo Corelli (1653-1713)

***Concerto para dois Violinos Nº8 Op. 6,
Fatto per la notte di Natale***

- I. Vivace – Grave*
- II. Allegro*
- III. Adagio – Allegro – Adagio*
- IV. Vivace*
- V. Allegro*
- VI. Pastorale ad libitum: Largo*

Giuseppe Verdi (1813-1901)

Ave Maria (Ópera Otello)

Pedro Teixeira da Silva (n. 1971)

Concerto para Violoncelo e Orquestra

- I. Andante*
- II. Allegro com brio*
- III. Larghetto*
- IV. Allegro vivace*

Franz Schubert (1797-1828)

Ave Maria (arranjo de Pedro Pires)

Pedro Teixeira da Silva *direção artística*
Délío Gonçalves *maestro*
Solistas:
Pedro Meireles, Vítor Vieira *violinos*
Rafaela Albuquerque *soprano*
Hugo Paiva *violoncelo*

Orquestra Orbis

Pedro Meireles, Luís Santos,
Carla Santos *1.ºs violinos*
Vitor Vieira, Sónia Carvalho *2.ºs violinos*
Leonor Fleming, Teresa Beatriz Abreu *violas*
João Valpaços, Sofia Gomes *violoncelos*
Margarida Afonso *contrabaixo*
Francisco Rodrigues *produção (orquestra)*

3, 4, 17, 18 dezembro

Sábados e domingos, 11h00

Cinema São Jorge

Fitas de Natal

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço,
mediante levantamento de bilhetes
(máximo dois por pessoa) na bilheteira do
Cinema São Jorge, no próprio dia da sessão
(10h00 – 17h00)

> 6

Apresentação de quatro filmes de
Natal, pensados especialmente
para os mais pequenos mas que os
adultos também podem desfrutar.

3 dezembro

Sábado, 11h00

Nightmare Before Christmas

Tim Burton (1993)

Duração: 1h16m

4 dezembro

Domingo, 11h00

Disney's a Christmas Carol

Robert Zemeckis (2009)

Duração: 1h36m

17 dezembro

Sábado, 11h00

The Muppet Christmas Carol

Brian Henson (1992)

Duração: 1h26m

18 dezembro

Domingo, 11h00

***How The Grinch Stole
Christmas***

Ron Howard (2000)

Duração: 1h45m

4 dezembro

Domingo, 21h30

Basílica da Estrela

Choral Phydellius, Coral Sinfónico de Portugal, Nova Camerata de Sta. Cecília, Spatium Vocale, Orquestra Alma Mater

O Messias, de
Georg Friedrich
Händel

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço
> 6

A oratória *O Messias* é por muitos
considerada a obra de referência
de G. F. Händel. Compositor alemão,
naturalizado inglês, considerado um dos
maiores do barroco musical, deixou um
legado artístico extraordinário. Händel
construiu a narrativa desta oratória a
partir de textos e temas bíblicos e
compôs *O Messias* em apenas três
semanas, entre agosto e setembro de
1741. Foi estreada em Dublin, sete
meses mais tarde, perante uma
assembleia compacta de 700 pessoas.
Apesar de concebida para a Páscoa e
nela apresentada pela primeira vez,
após a morte de Händel tornou-se
tradição executar a oratória durante o
Advento.

João Baptista Branco *maestro*

Carla Frias *soprano*

Arthur Filemon *alto*

Marco Alves dos Santos *tenor*

Tiago Gomes *barítono*

8 dezembro
Quinta-feira, 16h00
Cinema São Jorge

Vamos Tocar **Estórias** **O Quebra-Nozes**

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço, mediante o levantamento de bilhetes (máximo dois por pessoa) na bilheteira do Cinema São Jorge, no próprio dia da sessão (13h00 – 20h00)
> 6

História de Clara, uma menina que, numa noite de Natal, se deixa encantar por um quebra-nozes. Uma história que também encantou Tchaikovsky e inspirou a sua obra mais conhecida, *O Quebra-Nozes*. Ao som das suas melodias, viaja-se até à sala de Clara, à China, à Arábia e a locais reais ou irreais através da imaginação de Clara...

Pyotr Ilyich Tchaikovsky (1840-1893)
Suite *O Quebra-Nozes*, arranjo para cordas de Fabrizio Ferrari

DHArtes Ensemble *quinteto de cordas*
Ana Pereira, José Pereira *violinos*
Joana Cipriano *viola*
Tatiana Leonor *violoncelo*
Margarida Afonso *contrabaixo*

Susana Henriques *anfitriã e narradora*
Susana Henriques *adaptação livre do texto de E. T. A. Hoffman*
Helena Firme *ilustrações*
DHArtes Produções
direção artística
e produção



8 dezembro
Quinta-feira, 19h30
Cinema São Jorge

Projeto com Voz **Natal, Rock e Tal**

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço, mediante o levantamento de bilhetes (máximo dois por pessoa) na bilheteira do Cinema São Jorge, no próprio dia da sessão (13h00 – 20h00)
> 6

A mais recente compilação do Projeto Com Voz, um coro sénior que pretende quebrar os estereótipos associados à idade. Com um repertório assente na pop e no rock portugueses, o coro irá interpretar canções de Luísa Sobral, Rui Veloso, Tara Perdida e Deolinda.

Pedro d'Orey *direção e guitarra acústica*
Bruno Fonseca *guitarra acústica/guitarra portuguesa*
Gonçalo Leonardo *baixo acústico ou contrabaixo*
Marcos Alves *percussão*

9 dezembro
Sexta-feira, 21h30
Igreja de São Roque

Coro Gregoriano **de Lisboa** **In Nativitate** **Domini**

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço, mediante o levantamento de bilhetes (máximo dois por pessoa) no Museu de São Roque no próprio dia (10h00 – 21h30)
> 6

Recriação do dia de Natal na alta Idade Média, o concerto começa com a liturgia de Matinas, celebrada antes do nascer do Sol, seguida pela Missa do Dia. Complementando o repertório gregoriano, será cantada uma Sequência de Natal, da autoria do monge beneditino Notker Balbulus, compositor e poeta que viveu no século X, no Mosteiro de *Saint Gall* (Suíça). Terminada a Sequência, no momento liturgicamente adequado, será lido o Sermão de Padre António Vieira, dedicado a Nossa Senhora do Ó. O concerto termina com a antifona mariana *Alma redemptoris Mater*, do ofício de Completas, o último momento de oração do dia.

Ad Invitatorium

Ant. Christus natus est nobis cum Ps. 94

Ad Officium Lectionis

Hymnus: Candor aeternae

In I Nocturno

Ant I. Dominus dixit ad me

Ant II. Tamquam sponsus

Ant III. Diffusa est gratia

In II Nocturno

Ant IV. Suscepimus Deus

Ant V. Orietur

Ant VI. Veritas de terra orta est

In III Nocturno

Ant VII. Ipse invocabit me

Ant VIII. Laetentur caeli

Ant IX. Notum fecit Dominus

Ad Missam in Die

Introitus: Puer natus est nobis

Graduale: Viderunt omnes

Alleluia Dies sanctificatus

Notker Balbulus (c. 840-912)

Sequentia: Natus ante saecula

Padre António Vieira (1608-1697)

Sermão de Nossa Senhora do Ó

Offertorium: Tui sunt caeli

Communio: Viderunt omnes

Ad Completorium

Ant. Alma Redemptoris Mater

Armando Possante *direção*

Luís Madureira *recitante*

10 dezembro

Sábado, 19h00

**Museu de Lisboa – Palácio
Pimenta**

Cottas Club Jazz Band **Natal nos Anos 20**

Entrada livre, sujeita à lotação
do espaço, mediante marcação:
reservas@museudelisboa.pt
> 6

Os Cottas Club reinterpretam o jazz dos anos 20, ao estilo que Louis Armstrong & All Stars impuseram nos anos 50, temperando-o com temas natalícios conhecidos de todos. A assinalar o encerramento da exposição “Os Loucos Anos 20 em Lisboa”, este concerto promete ser um pretexto para música, *glamour* e boa disposição andarem de mãos dadas.



10 dezembro

Sábado, 21h30

**Cineteatro Capitólio – Teatro
Raul Solnado**

Poema Mundi – 1000 Palavras para a Paz

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço,
mediante o levantamento de bilhetes (máximo
dois por pessoa) no Capitólio, no próprio dia
(19h30 – 21h30)

> 6

Espetáculo poético-musical que pretende ser uma comemoração da época natalícia e, ao mesmo tempo, uma forte invocação contra a guerra e a violência, assinalando a urgência de um mundo onde a liberdade e a fraternidade sejam dominantes. Um grupo de músicos que reúne duas formações – coletivo *Poetry Ensemble* e quarteto de cordas *Naked Lunch* – e as vozes de Xana (Rádio Macau), Mitó (A Naifa), Alice Neto de Sousa (Poeta), José Anjos e Paula Cortes (Lisbon Poetry Orchestra) e Patrícia Relvas (Lavoisier). Neste espetáculo intervêm ainda alguns músicos da Comunidade de Músicos Afegãos dirigidos por Rui Rebelo. Os poemas são de António Gedeão, Ary dos Santos, Carlos Drummond de Andrade, Cecília Meireles, David Mourão-Ferreira, Eugénio de Andrade, Jorge de Sena, José Manuel Mendes, José Tolentino Mendonça, Miguel Martins, Nadia Anjuman (Afeganistão, 1980-2005), Natália Correia, Pedro Tamen, Reinaldo Ferreira, Sophia de Mello Breyner Andresen, Vinicius de Moraes e Yvette Centeno.

Poetry Ensemble

Alexandre Cortez *baixo elétrico*
Filipe Valentim *teclados*
Luís Bastos *clarinete, saxofone,*
guitarra acústica
José Anjos *voz, guitarra elétrica,*
percussões e seleção de poemas
Paula Cortes *voz*

Naked Lunch

Francisco Ramos *1.º violino*
Fernando Sá *2.º violino*
João Paulo Gaspar *viola d'arco*
Tiago Rosa *violoncelo*

Convidados

Alice Neto de Sousa *voz*
Mitó *voz*
Patrícia Relvas *voz*
Xana *voz*
Rui Rebelo & Comunidade de Músicos
Afegãos *santur, rubab, tombak/darbuka,*
tablas e flautas

A Palavra

Alexandre Cortez *criação e direção de projeto*
Manuel San Payo *direção técnica e som*
Joana Mário Rodrigues *iluminação*
Paulo Santiago e Miguel Berger
produção executiva
António Silva *comunicação*



11 dezembro
Domingo, 16h00

Igreja de Nossa Senhora da Ajuda

Coro de Câmara de Lisboa

Viagem no Tempo

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço
> 6

Seleção de obras sacras, de épocas distintas, reveladora da mestria dos seus compositores no tratamento musical do texto litúrgico. Inicia-se com um moteto dedicada à Virgem Maria e dois motetos de Natal. Na primeira parte do programa, incluem-se quatro peças sacras de compositores contemporâneos. O Coro de Câmara de Lisboa apresenta na segunda parte um périplo por algumas Canções de Natal do repertório musical português, anglo-saxónico, espanhol e da América Latina.

Diogo Dias Melgaz (1638–1700)
Salve Regina

D. Pedro de Cristo (c. 1500–1618)
O Magnum Mystrium Beata Dei Genitrix

Karl Jenkins (n. 1944)
Ave Maria And the Mother did weep

Randall Thompson (1899–1984)
The Peaceable Kingdom

Karl Jenkins
Exsultate jubilate

Walford Davies (1869–1941) (harm.)
Christmas is coming

Tradicional (séc. XIII)
Adeste Fideles

Eurico Carrapatoso (n. 1962) (harm.)
Ó Meu Menino

Alice Parker (n. 1925)/
Robert. Shaw (1916–1999) (harm.)
Ya viene la vieja

Mário de Sampaio Ribeiro (1898–1966)
(harm.)
Natal (Elvas)

Harry Simeone (1910–2005) (harm.)
Drummer Boy

Edward Pola (1907–1995)/
George Wyle (1916–2003) (harm.)
The Most Wonderful Time of the Year

Alberto Grau (n. 1937) (harm.)
Niño Lindo

Liliana Cangiano (n. 1951) (harm.)
Candombe del seis de Enero

Teresita Gutierrez Marques *direção*

16 dezembro
Sexta-feira, 21h30

Igreja Anglicana de São Jorge

Coro Juvenil da Universidade de Lisboa e Coro de Câmara da Universidade de Lisboa

Cantos e Contos

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço
> 6

O Coro Juvenil da Universidade de Lisboa e o Coro de Câmara da Universidade de Lisboa unidos num concerto que traz Britten, Lopes-Graça, Poulenc, Rossini e Mendelssohn à Igreja Anglicana de São Jorge. Integrada no Cemitério dos Ingleses, junto ao Jardim da Estrela, esta igreja do século XIX é conhecida também pelas suas qualidades acústicas.

Benjamin Britten (1913–1976)

A Ceremony of Carols

Procession “Hodie Christus natus est”

Wolcum Yole!

There is no rose

That yongē child

Balulalow

As Dew in Aprille

This Little Babe

Interlude

In Freezing winter night

Spring Carol

Deo Gracias

Recession “Hodie Christus natus est”

Fernando Lopes-Graça (1906-1994)

1.ª Cantata de Natal sobre cantos tradicionais portugueses (excertos)

Ó meu menino Jesus

Do verão nasceu a vara

Vinde, vinde já, ó Deus

Esta noite, à meia noite

Estas casas são mui altas

Acordai pastorinhas

Eu hei-de dar ao menino

Pela noite de Natal

Francis Poulenc (1899–1963)

Seigneur je vous en prie

Benjamin Britten (1913–1976) *Ballad of Little Musgrave and Lady Barnard*

Gioachino Rossini (1792-1868)

Três peças sacras

La Fede

L'Espérance

La Charité

Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847)

Denn Er hat seinen Engeln befohlen

Erica Mandillo – Coro Juvenil da

Universidade de Lisboa *direção*

Luis Almeida – Coro de Câmara da

Universidade de Lisboa *direção*

João Lucena e Vale *piano*



17 dezembro

Sábado, 21h30

Igreja de São Domingos

Os Músicos do Tejo Do Espiritual na Música

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço
> 6

Com um carácter eminentemente espiritual, este conjunto de obras transporta os músicos e o público para um momento de paz, através de uma combinação de sons de extrema riqueza e profundidade. O programa assinala o período do Natal também como uma época de recolhimento, contacto com os outros, generosidade e gratidão.

A. Corelli (1653–1713)

Concerto para a noite de Natal

A. Vivaldi (1678-1741)

Sinfonia al Santo Sepolcro

J. S. Bach (1685-1750)

1.ª Fuga da Arte da Fuga

Air da Suite em Ré

3.ª Fuga da Arte da Fuga

J.P. Rameau (1683-1764)

Entrée

J. S. Bach (1685-1750) excerto da cantata *Wiederstehe doch der sunde*

G. F. Händel (1685-1759)

As steals the morn

J. S. Bach (1685-1750)

BWV 590 Pastorale em Fá Maior

BWV 147 Jesus bleibet meine Freude

Marcos Magalhães e Marta Araújo *direção*

Nuno Mendes, Denys Stetsenko,

Lígia Vareiro, Álvaro Pinto *violinos*

Ana Raquel Pinheiro, Pedro Massarão *violoncelos*

Paul Wakabayashi *viola*

Luís Marques *oboé*

Catherine Stockwell *fagote*

Vicente Magalhães *contrabaixo*

Marta Araújo *cravo*

Marcos Magalhães *direção musical*

18 dezembro

Domingo, 16h00

Igreja de São João Baptista do Lumiar

Nova Era Vocal Ensemble

Jesu, Meine Freude

Entrada livre, sujeita à lotação do espaço
> 6

O programa *Jesu, Meine Freude* é composto por obras de Henry Purcell, Johann Sebastian Bach, Felix Mendelssohn e Fernando Lopes-Graça. A obra central do programa é *Jesu, Meine Freude* (Jesus, minha alegria), motete mais antigo e de maior dimensão, composto em 1723 por Johann Sebastian Bach para o funeral de Johanna Maria Käsin, que inclui o texto do hino homónimo, escrito e composto por Johann Franck, alternado com versículos da Epístola de São Paulo aos Romanos. Mendelssohn compôs várias obras com textos sacros, mas apenas algumas foram escritas especificamente para o serviço litúrgico, como *Warum toben die Heiden* e *Richte mich, Gott*. O programa termina com duas peças da *Primeira Cantata de Natal* de Fernando Lopes-Graça.

Henry Purcell (1659–1695)
Hear my prayer, O Lord

Bach (1685/31–1685)
Komm, Jesu, komm, BWV 229
Jesu, meine Freude, BWV 227

Mendelssohn (1809–1847)
Richte Mich, Gott
Warum toben die Heiden

Fernando Lopes Graça (1906–1994)
Primeira Cantata de Natal
Pela Noite de Natal
Ó meu menino Jesus

João Barros *direção*



Natal em Lisboa é um programa
EGEAC – Programação em Espaço
Público com a colaboração do Cinema
São Jorge e do Museu de Lisboa – Palácio
Pimenta.

Saiba mais | *more info at:*
culturamarua.pt



Programa sujeito a alterações

Apoio institucional

Patriarcado de Lisboa, Basílica da Estrela,
Igreja de Nossa Senhora da Ajuda, Igreja
Paroquial de Nossa Senhora dos Anjos,
Igreja de São Vicente de Fora, Igreja de
São Roque, Igreja Anglicana de São Jorge,
Igreja de São Domingos, Igreja de São João
Baptista do Lumiar

Parceiro externo

Cineteatro Capitólio – Teatro Raul Solnado

Apoios



TV CINE

Este ano, o Natal volta a ser celebrado por toda a cidade com uma série de atividades culturais organizadas pela Câmara Municipal de Lisboa e a EGEAC. Após dois anos em que a pandemia obrigou a uma programação muito reduzida, podemos de novo celebrar a quadra natalícia com uma série de concertos em igrejas, em salas de espetáculos, combinando vários géneros musicais, e também um ciclo de cinema e uma incursão pela poesia. É o desejado regresso dos concertos de Natal em igrejas, um pouco por toda a cidade, com um repertório diversificado, do clássico ao gospel. Entre 2 e 18 de dezembro, em articulação com as freguesias de Lisboa, teremos de novo na cidade uma programação selecionada, especialmente pensada para esta altura do ano. Para além da informação constante desta publicação poderão consultar toda a programação existente no site culturanarua.pt. Gostaríamos de sublinhar que esta série de concertos não seria possível sem a colaboração e o apoio do Patriarcado de Lisboa e das diversas igrejas da cidade que se disponibilizaram a acolher as orquestras, os coros e as formações de música de câmara que irão ser os protagonistas destas celebrações já tradicionais do Natal em Lisboa. Para a Câmara Municipal de Lisboa e para a EGEAC é um especial motivo de alegria poder voltar a oferecer esta programação aos lisboetas.

O Conselho de Administração da EGEAC

